

消防處
消防安全總區
香港九龍尖沙咀東部康莊道一號
消防總部大廈七樓



FIRE SERVICES DEPARTMENT
FIRE SAFETY COMMAND
7/F, Fire Services Headquarters Building
No. 1 Hong Chong Road
Tsim Sha Tsui East, Kowloon
Hong Kong

本處檔號 OUR REF. : (24) in FP(FS) 314/07 III
來函檔案 YOUR REF.:
圖文傳真 FAX NO. : 852-2312 0376
電話 TEL. NO. : 852-2170 9595
電子郵件 E-mail : fschq@hkfsd.gov.hk

28 March 2012

To: Recipients of FSD Circular Letters

Dear Sirs/Madams,

FSD Circular Letter No. 4/2012
Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment
(April 2012) (English Version)

This Circular Letter announces that the 2005 edition of the *Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment* has been revised. The new edition (April 2012) has incorporated, inter alia, various provisions of fire services requirements promulgated in existing FSD Circular Letters. A table showing those existing Circular Letters which have been incorporated in the new edition of the Codes is attached at the Appendix for reference.

The above new Codes will be implemented with effect from 1 April 2012. The new Codes are applicable to all new submissions of building plans received by the Buildings Department and Fire Services Department on and after the implementation date.

In respect of projects with building plans submitted to the Buildings Department before the implementation date, the fire services requirements prevailing at the time of submission are still applicable.

Regarding fire services requirements imposed under various licensing regimes, the fire services requirements prevailing at the time of approval are still applicable.

For building plans submitted after the implementation date involving major alterations and additions in existing buildings in excess of 50% by volume or where new Occupation Permit is required, the fire services requirements as stipulated in the new Codes may be imposed by this Department.

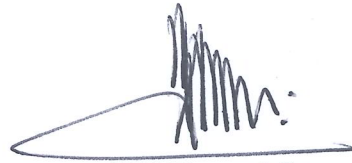
Hard copies of the Codes are under printing and will soon be available for sale at the Publications Sale Unit of the Information Services Department. Details are available on the ISD website: <http://www.isd.gov.hk/eng/bookorder.htm>.

/...2

Electronic version of the new edition of the Codes in English is available on the FSD website: <http://www.hkfsd.gov.hk> whilst the Chinese translation of the Codes will be made available soon. Details will be announced vide another Circular Letter.

For the purpose of the Fire Safety (Commercial Premises) Ordinance and the Fire Safety (Buildings) Ordinance, the 1994 edition of the Codes will continue to be applicable.

Yours faithfully,

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of vertical, slightly wavy lines of varying heights, with a horizontal line underneath.

(NG Kuen-chi)
for Director of Fire Services

Encl.

Appendix
FSD Circular Letter No. 4/2012

**Existing FSD Circular Letters which have been incorporated in the new edition of the
Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and
Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment (April 2012)**

Circular Letter No.	Subject
2/2012 Part II	Checklist for Fire Detection and Fire Alarm System to BS 5839-1:2002+A2:2008
2/2009	Sounder Bases of Smoke Detectors in Hotels/Guesthouses and Student Hostels
5/2008	Graphical Symbol Exit Signs
3/2008	Shutdown of Fire Service Installations for Inspection, Maintenance, Modification or Repair
1/2008	Inspection Checklist for Street Fire Hydrant System
2/2006	Pressurization of Staircases to British Standard 5588 : Part 4
1/2003	Minimum Fire Resisting Cable Requirements for Fire Service Installations
2/2002	Hot Smoke Test on Smoke Extraction System
2/2000	Exit and Directional Signs
7/97	Revised Fire Services Requirements for Refuge Floors
3/97	Checklist for Shutter Installation
1/97	Fire Services Requirements for Refuge Floors